



## PROTOCOLLO DI INTESA

### TRA

La **Direzione Generale per la Tutela della Proprietà Industriale - Ufficio Italiano Brevetti e Marchi** (di seguito DGTPi-UIBM) del Ministero delle Imprese e del Made in Italy, con sede legale in Roma, Via Molise 19, Codice Fiscale 80230390587, nella persona del legale rappresentante pro-tempore, Dr. Amedeo Teti, nato a Napoli (NA) il 06/04/1958

### E

L'**Archivio Centrale dello Stato** (di seguito ACS), con sede in Roma, Piazzale degli Archivi 27, nella persona del Sovrintendente Dr. Andrea De Pasquale, al quale è stato conferito l'incarico di funzione dirigenziale di livello non generale di direzione dell'Archivio centrale dello Stato con il d.p.c.m. 11 agosto 2021, registrato dalla Corte dei Conti il 6 ottobre 2021 al n. 2615,

### PREMESSO CHE

- l'art. 15 della legge 7 agosto 1990 n. 241 prevede che le Amministrazioni pubbliche possono stipulare accordi per disciplinare in collaborazione attività di interesse comune;
- l'ACS, istituto del Ministero della Cultura, dotato di autonomia speciale ai sensi del D.M. 3 febbraio 2022 n. 46 ha il compito di conservare gli archivi prodotti dagli organi e dagli uffici centrali dello Stato italiano unitario, nonché di garantirne la consultabilità e promuoverne la conoscenza;
- la DGTPi-UIBM ha, tra i propri compiti istituzionali, quello della promozione e diffusione della cultura della proprietà industriale;
- il suddetto compito istituzionale viene svolto anche attraverso la pubblicazione, sulle proprie banche dati istituzionali, di tutta la documentazione brevettuale accessibile a cittadini ed imprese;
- la DGTPi-UIBM ha realizzato, negli ultimi tre anni, il progetto "*Data quality*" finanziato dall'European Patent Office (EPO), finalizzato alla pubblicazione in forma standardizzata, sulla propria e sulle principali banche dati degli organismi europei ed internazionali operanti nel settore della proprietà intellettuale, dei dati e dei documenti delle domande italiane di brevetto per invenzione industriale e modello di utilità accessibili al pubblico, depositate tra il 1990 ed il 2015;
- L'EPO ha approvato il finanziamento della prosecuzione del suddetto progetto, avente ad oggetto le domande più risalenti nel tempo, depositate tra il 1973 ed il 1989, il cui procedimento di esame si è concluso con la concessione del relativo titolo;
- La documentazione riguardante procedimenti conclusi da oltre trent'anni viene periodicamente versata all'ACS che ne cura la conservazione e la fruizione;
- all'interno dell'ACS si conserva, ad oggi, il fondo archivistico cartaceo della DGTPi-UIBM relativo ai fascicoli delle domande di brevetto, marchio e disegno, il cui esame si è concluso con la concessione/registrazione del titolo entro il 31/12/1986;
- i fascicoli oggetto della prosecuzione del suddetto progetto fanno parte del fondo archivistico di cui al punto precedente;
- la digitalizzazione di tali fascicoli è indispensabile per la completa attuazione del progetto, costituendone una delle fasi principali;



- è interesse delle Parti addivenire ad una collaborazione attiva per la realizzazione di una riproduzione digitale del fondo documentario, che produrrà una copia digitale per entrambi gli Uffici, completa di dati descrittivi e full text di ciascun documento per consentirne la ricerca tramite parola chiave all'interno del corpo del testo;

## **TUTTO CIÒ PREMESSO**

### **LE PARTI CONCORDANO QUANTO SEGUE**

#### **Articolo 1 PREMESSE**

1. Le premesse sono parte integrante e sostanziale del presente accordo.

#### **Articolo 2 FINALITÀ**

1. Il presente accordo ha come oggetto la realizzazione di una riproduzione digitale dei documenti cartacei (al netto dell'eventuale documento di priorità estera in lingua originale) inclusi in circa 111.000 fascicoli di brevetti per invenzione e modello di utilità concessi tra il 1974 ed il 1986, conservati presso l'ACS.

#### **Articolo 3 DURATA**

1. Il presente protocollo ha una durata di due anni a partire dalla stipula e potrà essere rinnovato per iscritto, nei modi di legge, qualora le parti riconoscano che persistono le prerogative, potenzialità, specificità e finalità che hanno determinato il perseguimento degli obiettivi di cui al precedente articolo 2.

#### **Articolo 4 ATTIVITÀ**

1. L'ACS curerà all'interno del proprio archivio ubicato a Pomezia (RM), durante tutta la durata del progetto e con una frequenza non superiore ad una volta a settimana, la movimentazione e pallettizzazione delle circa 3.000 scatole contenenti i fascicoli brevettuali da digitalizzare e le metterà a disposizione "a bocca di magazzino" della DGTPI-UIBM;
2. La DGTPI-UIBM, per il tramite del proprio fornitore autorizzato, preleverà settimanalmente le suddette scatole, fino ad un massimo di 50 scatole per viaggio, restituendo di volta in volta quelle già lavorate precedentemente prelevate nella medesima modalità;
3. L'attività di digitalizzazione sarà effettuata presso la sede di Ardea (RM) del fornitore con proprie apparecchiature e personale qualificato da questa autorizzato.

#### **Articolo 5 ATTUAZIONE DELL'ACCORDO**

1. Le attività oggetto del presente accordo rientrano tra quelle previste dal progetto EPO "Data quality" e saranno realizzate, come riportato anche nel medesimo progetto, dalla società Thesi Tecnologie s.r.l. (P.IVA 04431051004) con sede legale in via Pontina Vecchia, Km. 34.200, 00040 - Ardea RM, in qualità di soggetto responsabile della gestione IT del sistema informativo della DGTPI-UIBM, ivi compresa quella relativa alle applicazioni, ai dati ed ai documenti digitali presenti in tale sistema;
2. Il personale indicato dalla suddetta società è autorizzato a prelevare i fascicoli brevettuali da digitalizzare nella quantità di massimo 50 scatole per viaggio, da assicurare "da chiodo a chiodo" per un valore patrimoniale di 3.202.033,4 euro, ai sensi del D.M. del Ministero dell'economia e delle finanze del 18/04/2002.



3. La suddetta società possiede tutti i requisiti e le certificazioni, ivi comprese quelle relative al personale addetto ai lavori, ritenuti necessari dalle parti allo svolgimento delle attività di cui all'articolo 4;
4. L'attuazione del presente accordo resta in ogni momento condizionata alla realizzazione del progetto "Data quality" e del relativo finanziamento a carico dell'EPO.

#### **Articolo 6**

##### **RESPONSABILITA' TECNICO-SCIENTIFICA**

1. La responsabilità tecnico-scientifica per l'attuazione dell'accordo viene attribuita:
  - per la DGTPI-UIBM: al Dott. Saverio Massari — Dirigente pro tempore della Divisione V della DGTPI-UIBM
  - per l'ACS: alla Dr.ssa Emanuela Fiorletta.

#### **Articolo 7**

##### **RISULTATI DA CONSEGUIRE E PUBBLICAZIONI**

1. Tutti gli output prodotti in seguito alle attività svolte nell'ambito del presente accordo, nonché di quanto previsto dal suddetto progetto "Data quality", saranno messi dalla DGTPI-UIBM a disposizione dell'ACS che potrà utilizzarli nell'ambito della propria attività istituzionale;
2. In particolare, al termine del progetto "Data quality", la DGTPI-UIBM metterà a disposizione dell'ACS, nelle modalità che saranno concordate tra le parti, il seguente materiale:
  - a. un file JPG, risoluzione 300DPI a colori 24BIT per pixel, per ogni pagina da digitalizzare, denominato con numero di concessione seguito dal codice documento e numero pagina;
  - b. un file PDF multi pagina, monocromatico 200DPI con TAG e sommario, per ciascun brevetto;
  - c. un file xml, redatto nel formato concordato con l'EPO, contenente dati descrittivi associati a ciascun file di cui al precedente punto b;
  - d. un file xml, redatto nel formato concordato con l'EPO, contenente il full text (ottenuto tramite sistemi OCR) per ciascun file di cui al punto b;
3. I dati e i documenti di cui al comma 2 potranno essere pubblicati sulle banche dati della DGTPI-UIBM, dell'ACS, nonché su quelle dei principali organismi europei ed internazionali operanti nel settore della proprietà intellettuale (EPO e WIPO), così come previsto dal progetto "Data Quality";
4. La DGTPI-UIBM si impegna, altresì, a trasferire all'ACS, nelle modalità che saranno concordate tra le parti, i dati bibliografici in proprio possesso relativi ai fascicoli di tutti i titoli di P.I. non inclusi nel progetto "Data Quality", per i quali l'originale cartaceo è già nella disponibilità dell'ACS in seguito ai progressi versamenti effettuati dalla DGTPI-UIBM;
5. L'ACS si impegna a trasferire alla DGTPI-UIBM, nelle modalità che saranno concordate tra le parti, tutti i documenti scansionati, comprensivi di metadati, di ogni singolo fascicolo già digitalizzato, relativi a titoli di proprietà industriale.

#### **Articolo 8**

##### **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

1. Le Parti si impegnano a conformarsi alle disposizioni di cui alla normativa in tema di trattamento e protezione dei dati personali (Regolamento UE n. 679/2016);
2. Ciascuna delle parti dichiara di essere a conoscenza che i dati personali saranno oggetto di trattamento finalizzato esclusivamente all'esecuzione del presente accordo e dei connessi adempimenti normativi e saranno ceduti esclusivamente alle organizzazioni internazionali operanti nel settore della proprietà intellettuale (EPO e WIPO).



### **Articolo 9**

#### **COPERTURA DEGLI ONERI ASSICURATIVI E PREVIDENZIALI**

1. Ciascuna Parte si conformerà alle coperture assicurative di legge del proprio personale che, in virtù del presente accordo, verrà chiamato a frequentare le sedi di esecuzione delle attività.
2. Le parti prendono atto che la società Thesi Tecnologie s.r.l., incaricata dell'attuazione del presente accordo, dispone di polizza assicurativa biennale contro qualsivoglia danno, derivante dallo svolgimento delle attività di cui all'articolo 4, possa essere arrecato alla documentazione brevettuale da movimentare e digitalizzare, oltre che di assicurazione di tipo "da chiodo a chiodo" per il valore patrimoniale di 3.202.033,4 euro, ai sensi del citato DM 18/04/2002.

### **Articolo 10 ONERI**

1. L'attività di cui al comma 1, art. 4 del presente accordo, sarà a carico dell'ACS;
2. Le restanti attività di cui ai commi 2 e 3 dell'art. 4 saranno a carico dell'EPO che, previo nulla osta della DGTPI-UIBM, provvederà a ristorare direttamente la società Thesi Tecnologie s.r.l., previa ricezione di regolare fattura, secondo quanto concordato nella bozza di progetto "Data quality" presentato dalla DGTPI-UIBM e approvato dallo stesso EPO.

### **Articolo 11**

#### **CODICE DI COMPORTAMENTO**

1. Il presente accordo sarà risolto di diritto e con effetto immediato nel caso di violazione delle prescrizioni ivi contenute, nonché nel caso di violazione degli obblighi derivanti dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero della cultura, pubblicato sul sito web dell'ACS <https://acs.cultura.gov.it/>, nonché dei dipendenti del Ministero delle Imprese e del Made in Italy, pubblicato sul sito web <https://www.mise.gov.it/>.

### **Art. 12**

#### **FORO COMPETENTE**

1. Per tutte le controversie che dovessero insorgere tra le Parti dall'interpretazione e/o esecuzione del presente atto sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

### **Art. 13**

#### **DISPOSIZIONI FINALI**

1. Il presente atto è esente da imposta di bollo ai sensi dell'articolo 16, allegato b, del D.P.R. n. 642 del 1972 e sarà registrato in caso d'uso, ai sensi degli artt. 5, 6 e 39 del DPR 131/1986;
2. Il presente accordo, pena nullità, viene sottoscritto con firma digitale ai sensi della normativa vigente.

Per l'ACS  
Il Sovrintendente  
Andrea De Pasquale

Per la DGTPI-UIBM  
Il Direttore Generale  
Amedeo Teti